



公告

公開開始通知および高速鉄道局役員会会議通知

カリフォルニア高速鉄道 – バーバンク～ロサンゼルス・プロジェクト区間

環境影響評価報告書および環境影響評価書（最終版）

カリフォルニア州高速鉄道局（以下「高速鉄道局」）は、カリフォルニア高速鉄道プロジェクト、バーバンク～ロサンゼルス・プロジェクト区間の環境影響評価報告書および環境影響評価書（EIR/EIS）最終版の公開開始を発表します。

バーバンク～ロサンゼルス・プロジェクト区間についての最終 EIR/EIS および付随文書は 2021 年 11 月 5 日から一般公開されます。最終 EIR/EIS は、高速鉄道局のウェブサイト上にて PDF 形式で閲覧できます (www.hsr.ca.gov)。 (877) 977-1660 にお電話のうえ、電子版コピーを請求することもできます。

高速鉄道局のウェブサイトには、公開済みの EIR/EIS 草稿（CEQA および NEPA に従い 2020 年 5 月 26 日に発行）が掲載されています。事業計画概要は、英語、アラビア語、アルメニア語、中国語、日本語、韓国語、スペイン語、タガログ語、ベトナム語で用意されています。

最終 EIR/EIS の印刷版および電子版は、以下の図書館にて開館時間中に閲覧できます（開館日および開館時間は、コロナウイルスに関する公衆衛生・安全指令に従って通常より短縮されている場合があります）。

- バーバンク
 - 市立図書館ブエナ・ビスタ分館（Buena Vista Branch Library）、300 N Buena Vista Street
 - 市立図書館ノースウエスト分館（Northwest Branch Library）、3323 W Victory Boulevard
 - バーバンク市立中央図書館（Burbank Central Library）、110 N Glenoaks Boulevard
- グレンデール
 - グランドビュー図書館（Grandview Library）、1535 Fifth Street
 - パシフィック・パーク&コミュニティセンター（Pacific Park and Community Center）、501 S Pacific Avenue
 - グレンデール市立中央図書館（Glendale Central Library）、222 E Harvard Street
- ロサンゼルス
 - 市立図書館アトウォーター・ビレッジ分館（Atwater Village Branch Library）、3379 Glendale Boulevard
 - 市立図書館チャイナタウン分館（Chinatown Branch Library）、639 N Hill Street

- 市立図書館サイプレス・パーク分館 (Cypress Park Branch Library) 、
1150 Cypress Avenue
- 市立図書館リンカーン・ハイツ分館 (Lincoln Heights Branch Library) 、
2530 Workman Street
- 市立図書館リトルトーキョー一分館 (Little Tokyo Branch Library) 、
203 S Los Angeles Street

EIR/EIS 最終版の印刷版および電子版、付随する技術的報告書の電子版は、770 L Street, Suite 620 MS-1, Sacramento, CA にある高速鉄道局本部で営業時間中に閲覧でき、また、355 S Grand Avenue, Suite 2050, Los Angeles, CA にある高速鉄道局の南カリフォルニア地域事務所 (Southern California Regional Office) でも予約により閲覧できます。これらの報告書を閲覧する予約をするには、323-610-2819 にお電話ください。

本プロジェクトレベルでの環境レビューの終了にあたり高速鉄道局が決定を下す前に、この最終 EIR/EIS は、カリフォルニア環境品質法 (CEQA) および国家環境政策法 (NEPA) に従い、一般および公共機関に公開されます。

このプロジェクトに関し NEPA および適用される連邦環境法で義務づけられている環境レビュー、協議およびその他の措置は、合衆国法典第 23 編第 327 条と、2019 年 7 月 23 日付で連邦鉄道局 (FRA) とカリフォルニア州政府により作成・調印された了解覚書 (MOU) に従い、カリフォルニア州政府により実施されています。その了解覚書により、高速鉄道局は NEPA に従い責任と権限を付与された本プロジェクトの連邦主導機関となっています。2019 年 7 月 23 日付の了解覚書が作成・調印されるまでは、FRA が連邦主導機関となっていました。高速鉄道局は CEQA に規定されるプロジェクトの主導機関でもあります。

高速鉄道局役員会会議：2022 年 1 月 19 および 1 月 20 日午前 11 時

COVID-19 に伴う予定変更のお知らせ

コロナウイルスに関する公衆衛生および安全要件に従い、最終 EIR/EIS に関する高速鉄道局役員会会議は、オンラインおよびビデオ電話会議のみとなる場合があります。予定されている会議についての最新情報などの詳細は、高速鉄道局ウェブサイト (www.hsr.ca.gov) をご覧になるか、(916) 324-1541 までお電話ください。

高速鉄道局役員会は 1 月 19 日および 1 月 20 日の 2 日間にわたって会議を開催し、CEQA に従って最終 EIR/EIS を認証し推奨案 (バーバンク空港駅を含む HSR 建設案) を承認するか否かを検討します。NEPA 主導機関としての役割を持つ高速鉄道局の役員会は、バーバンク～ロサンゼルス・プロジェクト区間に、推奨案 (バーバンク空港駅を含む HSR 建設案) を選択する決定記録を発行するよう、NEPA 主導機関として高速鉄道局 CEO に指示するか否かを検討します。高速鉄道局の役員会が提案した措置の裏付けとなる文書および資料は、会議に先がけて役員会のウェブページ (<https://hsr.ca.gov/about/board-of-directors/schedule/>) に掲載される予定です。

障がいをお持ちの方や参加するために補助が必要な方も会議施設を利用できます。翻訳サービスをご希望の方、障がいのため特別な配慮を必要とする方は、(877) 977-1660 にお電話ください。

質問がある方、または文書入手のために補助が必要な方は、Burbank_Los.Angeles@hsr.ca.gov までEメールをお送りいただくか、カリフォルニア州高速鉄道局事務所 (877) 977-1660 までお電話ください。